

VARGAS GENE EMPENADO EN BARRER LOS VAGOS, LOS SATIROS, LOS PACHUCOS Y LAS MUCHACHAS GOLOSAS.

VARGAS GENE METIDO A REDENTOR...

El Ministro de Justicia, —Vargas Gené—, está muy alarmado por el avance de la delincuencia juvenil; quiere terminar con los vagos, mendigos, sátiros y con las muchachas golosas...

Poner a trabajar a todo el mundo: hasta la Municipalidad de San José.



El Ministro de Justicia, Vargas Gené, está empeñado en convertir en realidad un proyecto tendiente al mejoramiento social del país. Al respecto ha realizado un amplio estudio del problema que significan los vagos, las chicas que pecan por gusto, los pachucos, y toda clase de elemento nocivo a la sociedad.

Pero, vamos por partes, a eso —(PASA a la Pág. 5)—



En La Nación se publicó al respecto una interesante plática en la página llamada "Comentarios". Y esa página, que casi siempre es adalina, pues duerme a la gente, ha reaccionado mucho, pero preferimos La Columna que está bien jalada.

Al cerrar nuestra edición recibimos una sensacional noticia política, la que transmitimos a nuestros queridos lectores.

Se trata de la última emoción política; de una noticia absolutamente exclusiva!

Dice el Ministro que si se ponen a trabajar los 750 mendigos y los 2.800 vagos que hay, bien podrían producir un millón de colones al año. Y en 20 años, ni digamos.

Es esta: Don Ricardo Castro Béccha sigue con ganas de ser candidato a la Presidencia de la República. (Y la está trabajando). Emoción... emoción... emoción.

PIETRO GRANDE LLEGO AL OLOR DEL FRITO...

Dos días después de haber regresado el Ing. Pietrogrande a Costa Rica, comenzó a moverse el asunto del teléfono automático... ¡Pura casualidad...!



FRAY QUINCHO: — Usted, mi hijita, va por muy mal camino; yo, en cambio, voy por buen camino...
—ELLA: — ¿Qué le parece esto?
FRAY QUINCHO: — ¡Detente, piedra fingida...! San Marcos, versículo 5, capítulo VIII...
ELLA: — ¿Qué dice la Biblia, según San Marcos?
FRAY QUINCHO: — Que la gloria está más arriba...

ZAFARRANCHO MUNICIPAL

La Municipalidad de San José se enfrenta a dos graves problemas:

Los contribuyentes no le pagan los impuestos y los regidores se viven en un puro tirele y jale que da miedo.

Pero hay un tercer problema: exceso de botellas. Y en esto hay un concepto cruel de muchas gentes: cuando en una casa existe un hombre impedido, que difícilmente pasó por la escuela y que no puede ni caminar, en se gunda sus parientes exclaman:

—:Hay que buscarle un hueso en la Municipalidad...!

Y la Municipalidad es todo un club político. Allí últimamente las cosas se complican. Ya les pusieron la puntería a dos nombres buenos: a los regidores Bra nco Torres y Larín y se los quite

ren apear de todos modos.

Un regidor ha dicho a gritos que allí hay canongias, botellas garrafas, estaciones, contratillos bajo cuerda y hasta rebuscas.

Ese regidor, el señor Herrera, lo que dijo en buen castellano es que la Municipalidad de San José no es otra cosa que una mezcla de negros. Y que perdonen los negritos la comparación.

Es una lástima lo que ocurre en la Municipalidad en donde tenemos buenos amigos, pero nada se puede hacer.

Allí, fuera de don Ronulfo González —que es un hombre independiente, además del galán joven de la compañía, y de uno que otro, todos los demás son auto—candidatos a diputados. Por cierto que han dado buenas pruebas: ¡son buenos para una bronca!

Carta de don Guiseppe Cuaranta

Signore Segretario de la Embajata de Nicaragua En la sua Embajata.

Mi estimato amico:

El gobierno de la sua terra fizo algo molto bono, bono: abre las portas de la prision a varios de sus enemigos.

Cuesto lo hemos celebrato molto por nostro fratele Pietro Joaquín Chamorro que tuvo il grandi mérito de ir a la battaglia mientras otros estaban esconditos.

¡E per Baco! he visto en

MUJERES EN MI VIDA

SARITA.....

LA DOCENA DEL FRAILE

Perdonad, queridos hermanos míos, si este pobre clérigo se atreve a alinear su plática conventual con citas alusivas al deporte, pero en este rebaño del Señor se comentan los actos impíos como si se tratase de un juego en el Estadio Nacional. Vedlo queridos míos! Se habló de una investigación en los trabajos de la Carretera Interamericana, la cual va a costar más que si la hubiesen hecho desde la frontera de México al Canadá. Allí hubo desde luego una falta futbolística: patada libre. Poco después se anunció hand penalty en el Ferrocarril al Pacífico, la empresa que tiene más botellas que la de la Coca Cola. Pero no duró mucho el vocerío de las gradierías: se asomó un enredillo en el Instituto Nacional de Seguros. O hablando futbolísticamente: otro gol más. Allí no fue mucha la cosa: prestaron la platilla, — cualquier me nudillo —, algo así como cuatro millones de pesos con el respaldo de una maquinaria, y poco después levantaron la garantía a fin de que fuese empeñada de nuevo. Todo un tiro libre. Esto fue algo así como un juego centroamericano, pero después con el Turbantazo tuvimos lo que se llama un campeonato internacional.

Lo del Turbantazo fue algo tan grande que todavía estamos medio furulatos. La gente del Anglo sigue muy nerviosa y, para evitar que Sabundra vuelva a con vencerlos, han tomado medidas heroicas, instalando timbres de alarma. Esto para que los porteros estén listos a cerrar las puertas y a no dejarlo entrar. Y es que si entra, queridos amigos, puede que se lleve hasta las raspas de la olla. ¡Y quien sabe, quien sabe sino hasta la ella entera!

SABUNDRA DE MI ALMA

Oyendo las explicaciones de los banqueros observo ¡oh siervos del Señor! que nuestros banqueros fueron muy cariñosos con el querido Sabundra.

Cuando ya él había hecho el primer negocio con el Banco de Costa Rica, uno de los altos personajes del Banco Anglo, — en la regia fiesta que dio el hindú le dijo al enterarse del trato:

—Pero mi queridísimo amigo: vaya al Banco Anglo, entre como a su casa y allí usted manda. Háganos el favor de tratar también con nosotros, ya que para todos da Dios en no arrebatando. ¡No sea ingrato, hermanito querido...!

Y Sabundra se fue al día siguiente al Banco en donde, en menos de lo que canta un gallo, le dieron el primer medio millóncito.

Bien sabemos todos, mis queridos, que si uno de vosotros va a un banco a pedir cochinos dos mil colones, le exigen una cuidadosa investigación en sus bienes, le piden garantías hipotecarias, el árbol genealógico, la fe de bautismo, la cédula personal, sus huellas digitales, el examen de la albúmina la radiografía del corazón, el retrato de la cetría de la apendicitis y mil cosas más, hasta terminar con la desconcertante respuesta de: "vamos a someterlo a directiva..."

¡Ah, pero en toda esta maravillosa historia hubo cosas muy grandes!

Cuando los del Banco de Costa Rica, como bien lo sabéis, se dieron cuenta de que habían metido las extremidades, ya que les avisaron que el asunto de las letras eran primo hermano del tío de la guitarras, se quedaron como en una Nada. La aliteria alcohore

Banco Anglo por una razón muy explicable: necesitaban que otro cayese de leva para recuperar ellos su platita. Así Sabundra les pagó a ellos la primera letrilla mientras bombardeaban al Banco Anglo...

En cuanto al Anglo sus personajes explican que no se fijaron, que no recuerdan nada, que estaban distraídos, y otras cosas más cuando pasó la primera letra. Pero las benditas letras resultaron como la canción de besos y cerezas: tras el primer beso, van los otros detrás. Y así fue.

Cuando la primera letra, ¡que raro, verdad!, que otro día no fuese comentada y que a nadie se le ocurriese hablar con los señores de la Junta Directiva. Hasta un pulpero hace balance de caja el mismo día. Pero siguieron los negocios palo arriba, y si no fuese porque se descubrió el santo, si guen los jóvenes del Anglo preste y preste plata.

¡Alabado sea el Señor!

SANTO ENTIERRO

La prensa inicia débilmente sus primeros tritos conmoviendo al país: la Asamblea Legislativa nombra una comisión para que se ventilen todas las cosas... Y la comisión, lo primero que hizo fue prohibir que la prensa fuese enterada de la marcha de las investigaciones... Nadie, hermanitos de mi alma, entiende esto: en un país democrático, una Comisión de Diputados, de elección

popular, desde luego, impide que los periódicos hablen de la esfumada que se fueron dieciocho millones del Estado... Nos hacen la competencia a nosotros los clérigos: puro secreto confesionario.

No me sorprende entonces que la comisión de los impíos y los fenicios de la parroquia no resultó investigadores, sino de enterradores. Esas comisiones, que siempre son rodeadas de tanta publicidad, en el caso actual no dice esto boca es mía, y ya llevan investigando casi un mes. Quizá a fin de año sepamos cuanto perdió el país sumando a los dieciocho millones del Turbantazo, lo que pasó en el Instituto de Seguros, los gastos de los enviados a Inglaterra, y por fin, las costas, daños y perjuicios del pleito...

¡Bendita sea la Virgen Santísima...! Mientras tanto, Sabundra se perdió, pero nada raro tiene que cualquier día aumente sus entradas escribiendo un libro de todos sus ajetreos en el Turbantazo. Eso tendría un gran éxito editorial: se vendería como pan caliente.

¡Ah, pero aquí en Costa Rica no ha pasado nada!, lo de Sabundra fue sencillamente una viveza: cogió cabeceando a nuestros técnicos bancarios y se aplicó para él y para sus compinches un refrán muy tico: "llevarse una plata del Estado no es un delito: es una modesta, explicable, comprensiva, humana y legítima rebusca..."

TREINTA MILLONES DE LIRAS

(Por ANGEL STEFANO)

El señor Garati, de noventa años de edad, con alojamiento en el hospicio, recibió la visita de un notario de la ciudad.

—Señor Garati, tengo que comunicarle una buena nueva. Ha heredado usted de un tío de América la respetable suma de 30 millones de libras. ¡Diga cuándo quiere que le ponga en posesión de ellas?

—Espere un momento —dijo el señor Garati—. Déjeme que haga unas investigaciones. Vuelva dentro de una hora. Cuando salga, haga el favor de decirle a la hija de la portera que suba a verme.

Cuando la muchacha estuvo presente, le dijo:

—Catalinita, dame un beso.

—Yo no beso a otro hombre que al que se case conmigo.

—¿Y no podría ser yo ese?

—¿Se ha vuelto usted loco?

—¡Eso es un amable eufemismo para decirme que no te quieres casar conmigo? En fin, quien sabe si encontraré alguna mujer que no piense lo mismo que tú.

—Es posible. Si va a un asilo de ancianas, acaso halle a alguna octogenaria con tos y reumatismo que esté dispuesta a unirlos a los de usted.

—Está bien. Retírate y dí al médico del hospital que venga.

Presentóse el médico.

—¿Qué desea usted señor Garati?

—Deseo saber cuántos platos puedo tomar en cada comida.

—Ni bromee, amigo. Usted tiene que estar casi a dieta si no quiere morir.

—Quiero comer langosta a la americana...

—¡No haga usted esa barbaridad!

—Y además, una gran chuleta con patatas fritas.

Es el modo más rápido de irse directamente al cementerio.

—Entonces, ¿no puedo comer lo que me gusta? Al menos, podré beber.

—Agua de limón y zarzaparrilla. Y por la noche, antes de acostarse, una taza de manzanilla.

—Quiero beber champaña, quiero beber aguardiente...

—Desvaría, usted, mi querido amigo. De gracias a Dios que le permita aún beber agua clara.

—Está bien —replicó Garati—. No tengo más que preguntarle.

Luego mandó avisar al sastre.

—Deseo —dijo a éste— vestirme con elegancia.

—¿Y cómo logrará eso?

—¿Me lo pregunta a mí?

—Sí, porque su cuerpo no se presta ya a tal cosa... Lo mismo le dará que sus trajes sean bonitos o feos...

El sastre se marchó Garati se dirigió entonces a uno de sus compañeros de residencia.

—¿Qué le parecería si comprase un auto?

—Es una buena idea; podría prestárnoslo. A usted el aire y el movimiento le perjudicarían. Mejor le sentaría una silla de mano.

—No podría ir al teatro en una silla de mano.

—¿Y para que quiere ir al teatro, si no ve más allá de sus narices?

—Es verdad. No había pensado en ello. Cuando se presente el notario que pase.

Acudió el notario.

—Señor Garati, ¿va usted a hacerse cargo de los treinta millones?

—No señor. No me sirven para nada.

—¿Qué me dice usted?

—¿En qué podría gastarlos? Hágame el favor de regalármelos a cualquiera. Y no me moleste más.

Y cuando el notario se fue, el señor Garati le dijo al portero:

—Si vuelve ese imbécil, déle con la puerta en las narices.

Al hojear un álbum de fotografías antiguas, encontré su retrato. Allí está ella tal como la conocí. Era muy bella y poseía el secreto de cautivar simpatías a primera vista.

En aquel tiempo, hace ya veinte años, ella vivía en las vecindades de la casa de mis padres, y, por mi mala fortuna, mi fama de bohemio era el principal obstáculo para que su familia se opusiera a nuestras relaciones.

Todos los días a la salida del colegio, yo la acompañaba hasta las vecindades de su casa situada en el barrio Aranjuez. Y una tarde inició la batalla para robarle un beso. Su respuesta fué muy femenina:

—Lo que mucho se desea, natural es que mucho cuesta. ¿Por qué no conversamos esta noche, a las ocho, en el corredor de los alemanes que viven al lado de mi casa?

Las palabras de Sarita tenían una doble intención, por cuanto hasta ella había llegado la noticia de que esa noche yo proyectaba ir a un cine con otra niña. Pero, no vacilé en responder afirmativamente. "Su boca tan pequeña y tan amada" era para mí una obsesión.

Poco antes de las ocho me aproximé a la casa de los alemanes los cuales, con su tradicional espíritu de conquista y de expansión permitían que Sarita y yo conversáramos en sus dominios. Desgraciadamente en la puerta de la residencia de mi novicita estaban sus padres y sus hermanos en alegre plática.

Desde lejos y con gran inquietud vi pasar a Sarita hacia la casa de los alemanes. El tiempo apremiaba y dispuse avanzar por la parte de atrás de la residencia en cuestión. Agilmente salté la tapia del jardín, y cuando ya me creía victorioso, caí, con largo era, en una bendita acequia, que también pasaba por allí. Y mi congoja aumentó al ver que una empleada de la casa de los alemanes, una negra vieja y fea, me había descubierto. Tuve que recurrir al soborno para que la bendita jamaicana no me denunciara, pero siempre los gritos que dió en el primer momento, alarmaron a las familias. Y aún no me explico cómo de pronto me vi escondido en el propio cuarto de la negra. Sólo recuerdo que ella despistó a las gentes diciendo que un ladrón había huido por los jardines vecinos.

La familia de Sarita y los alemanes le dieron aviso a la policía la cual estableció vigilancia en toda la zona. Y mientras tanto este pobre cura, hecho una sopa, tiritaba en el cuarto de la negra.

De aquella situación tan embarazosa me sacó un amable ofrecimiento de la negra. Me dijo que me quitara la ropa y que ella me la secaría con la plancha. Acepté en virtud de que yo no podía salir de mi escondite, pues estaba bloqueado. La jamaicana me prestó una colcha con la cual me cubrí mientras ella, ¡pobrecita!, se preparaba a secarme la ropa. Y en medio de mi congoja hubo de sonreír al encontrarme en aquella facha dentro del cuarto de una negra, y más cuando ocurrió lo siguiente. Como la habitación estaba cerrada y la negrita tenía mucho calor, ella me dijo que me volviera hacia la pared mientras sustituía la bata de baño que usaba por algunas ropas más livianas.

Dicen que los enamorados tienen un Dios que los protege, pero a mí, en aquella ocasión me abandonó. En el mismo momento en que la jamaicana se había despojado de la bata de baño y aparecía en ropas íntimas, una enorme araña le cayó en el cuello. La negra gritó como una mona balaada, abrió la puerta y llamando a unos santos que yo no conocía, trató de salir al patio. Nunca olvidaré aquella escena. La negra cayó en la propia puerta de modo que ésta no se podía cerrar, y muy pronto, al ruido de sus gritos, acudieron mi novia, los alemanes, mis suegros y mis cuñados que estaban en el corredor de la casa. Inmediatamente pensaron en el ladrón y, ¡mi destino fué cruel! Al registrar el cuarto me encontraron debajo de la cama, cubriendo mis desnudeces con la colcha de la negra...

A mi suegra le dió un síncope, mi novia salió corriendo y mi suegro ordenó que me hicieran preso. Y en una ambulancia, cubierta con un trapo, como Gandhi, fui a parar a la policía. En vano traté de explicar lo ocurrido pues en el registro se consignó mi nombre con una horrible leyenda: "detenido por haber tratado de violar a una negra honesta"...

El escándalo fue tal que mi padre, me obligó a trasladarme al día siguiente a Siquirres, a casa de una familia amiga. En vano la negra explicó las cosas, pues mis suegros, al saber la verdad internaron a Sarita en el Colegio de Sión.

Pasaron los años y no volví a ver a Sarita. Un día lei en un periódico la noticia de que se había casado con un norteamericano y que se encontraba en California. Y mucho tiempo después, al saludar a una amiga que regresaba de los Estados Unidos, me dijo que Sarita le había hablado de mí y que recomendaba mucho que leyera "La Cabaña del Tío Tom"...

P. ELE. A.

Herencia Ad-Cortas

No hay en Costa Rica un abogado que tenga más suerte que don Mariano Echeverría.

Siempre le caen muy buenas mortuales como la del recordado usurero Osolin de Topor y muchas otras más. Pero ahora don Mariano anda por esas calles muy preocupado, pues dice que es una injusticia que no le haya caído la mortual de Ali-Khan. Echeverría tiene razón por la

injusticia que se ha cometido. Por otra parte se nos dice que don Mariano piensa desquitarse con la mortual del célebre millonario Onnanis.

Sobre este punto hablamos por teléfono con Onnanis, quien nos dijo:

—Las cosas son al revés; yo estoy esperando que se muera Marianito y que me calga a mí su mortual.



MEDIO AMBIENTE

Esta plática va con los diputados que abusan del vocablo aludido (Por FRAY LITO)

1. El MEDIO AMBIENTE no le este MEDIO AMBIENTE para vive o se mueve una persona o un animal. Conjunto de personas o que no adquiera malos hábitos.
2. Conviene alejar al niño de MEDIO es el elemento en que circunstancias entre las cuales vi-

informamos...

que hemos recibido,
para este mes,
un nuevo surtido de

**VAJILLA PLASTICA
"LENOX"**

en modernos y novedosos
diseños

**VALIJAS
IMPERMEABLES**

elegantes y cómodas

RADIOS "SANYO"

de batería y corriente

**WAFFLERAS Y
TOSTADORES**

**LICUADORAS Y
BATIDORAS**

Osterizer

**IMPLEMENTOS
de cocina**

**AFILADORES
ELECTRICOS**

Osterizer

**BAÑERAS
plásticas para niños**

**JUEGOS DE
CUBIERTOS**

de acero inoxidable

**SILLAS ALTAS
para niños**

**COCHES Y
ANDADERAS**

para niños

**SILLONES
para ver televisión**

**MESAS PARA
TELEVISORES**

Gran surtido de juegos de co-
medor, antecomedor, sala
y jardín

ALUMIPLASTIC

Visítenos y benefíciese con nuestro plan de pagos

Bedout & Arango

75 varas Este LAOJA — Teléfono 4929
Abierto todos los días hasta las 7 p.m.

ve un individuo.

AMBIENTE es el aire suave que rodea los cuerpos. AMBIENTE TIBIO. AMBIENTE FRESCO. AMBIENTE AGRADABLE.

Ambito es el contorno o perimetro de un espacio o lugar Espacio comprendido dentro de límites determinados. "Había en el ámbito una infinita tristeza".

La significación asignada a la voz MEDIO como equivalente a elemento en que vive o se mueve una persona o animal, es nueva.

"El a-re es el MEDIO en que vivimos".

"El agua es el MEDIO en que viven los peces".

"El MEDIO en que respira hoy la sociedad, mata la virtud y el patriotismo".

"Conviene alejar al niño de ESTE MEDIO para que no adquiera malos hábitos.

Suele emplearse la palabra AMBIENTE, en sentido figurado, con un sentido muy semejante al de la voz MEDIO. Pero MEDIO AMBIENTE, es, de todo punto de vista, una redundancia.

Dijo graciosamente, Monner Sans: "Me habló de un MEDIO AMBIENTE que no sé, en verdad, lo que significa. Acepto el AMBIENTE, pero lo que no tolero es que me lo dividan, pues con el mismo derecho que usted dice MEDIO AMBIENTE, otro dirá "Tres cuartos de ambiente" o "nueve décimos de ambiente".

Como en las notas sociales de los diarios, se continúa abusando del vocablo HOMENAJEAR, vamos a darles una explicación.

1. "La dueña de casa fue muy HOMENAJEADA por sus invitados".

2. "En la reunión de hoy se resolvió HOMENAJEAR al presidente del Club..."

Y aquí viene bien el trabalenguas ideado por Franquelo y Romero: El homenajeador que lo homenajeará, buen homenajeador será.

Han caído en vacío las censuras que reputados habilistas han formulado contra el uso de "HOMENAJEAR" y "HOMENAJEADO". ¿Hay por ventura hoja periódica que alguna vez no haya hecho vanidoso alarde de dichos vocablos impropios?

Razones de peso ha de tener la Academia para rechazarlos y entre ellas, quizá prevalezca la de existir en el idioma varios giros y palabras que hacen innecesarias las citadas.

HOMENAJE, dice el doctor Forgiione, a más de juramento solemne hecho a un rey o señor, equivale, en sentido figurado, a sumisión veneración respeto hacia una persona. A pesar de su limitada significación está muy en boga para denotar: demostración o manifestación de simpatía afecto gratitud admiración... Sobre el uso que los clásicos dieron al nombre homenaje informan estos ejemplos:

Hacer HOMENAJE de severa apacibilidad. Vienen a darte el debido HOMENAJE y a reconocerte por verdadero rey. LE PRESTARON HOMENAJE Y VASALLAJE Préstole HOMENAJE de fidelidad.

En lugar de "HOMENAJEAR", diremos: festejar (hacer festejos en obsequio de uno); agasajar (halagar o favorecer a uno con regalos o con otras muestras de afecto o consideración) rendir, tributar, prestar homenaje, honrar, celebrar, galardonar, etc.

Correcciones:

1. "La dueña de casa fue muy agasajada por sus invitados".

2. "En la reunión de hoy se resolvió tributar un homenaje al presidente del Club".

Otras expresiones correctas: "Tributamos a la memoria del difunto EL HOMENAJE de honor que le es debido". "Le hice HOMENAJE de fidelidad".

En otros días se ha hablado de lo lindo de las voces "ME EX-

TRANA"...

Veamos como es la realidad:

Este feo modismo y otros que estudiaremos más adelante inficionan y empobrecen el habla El que sirve de título a estas líneas, por ejemplo, a más de corromper el lenguaje, elimina o desaloja expresiones de mejor origen o que han sido consagradas por los escritores castizos.

¿Qué sentido da el vulgo a dicho modismo? Usado como exclamación, los siguientes: me sorprende, me asombra, me admira, me llama la atención, me pasma...

En otros casos su empleo proviene de una corrupción del giro correcto ME CAUSA EXTRAÑEZA.

1. Me EXTRAÑA su conducta.

2. ¿Cumplió usted el encargo que le hice?

—¿Me EXTRAÑA su pregunta?... ¿Cómo iba a dejar de cumplirlo?

3. Me EXTRAÑA su silencio.

En estas frases resulta fácil reemplazar el modismo de macras, así:

Me asombra su conducta.

Me sorprende su pregunta.

Me llama la atención, o me preocupa, o me inquieta... su silencio.

EXTRANAR, significa principalmente, desterrar a país extranjero Apartar, privar a uno del trato y comunicación que se tenía con él.

"El rey solía en lo antiguo EXTRANAR o expeler del reino a los ricos hombres de Castilla por maldades que hubiesen hecho en la tierra, por delito de traición o alevosia, y por agravio digno de su real indignación".

EXTRANAR, es asimismo, ver u oír con admiración o extrañeza una cosa. Sentir la novedad de alguna cosa que usamos, echando de menos la que nos es habitual.

1. El padre EXTRAÑO las palabras de su hijo.

2. No ha dormido bien porque EXTRAÑA la cama

3. A nadie EXTRAÑO que el príncipe macilento y extenuado muriese.

En Hispanoamérica EXTRAÑAR es echar de menos a alguna persona o cosa, sentir su falta.

La madre sufrió mucho EXTRANANDO a su hijo ausente.

En la pobreza el banquero EXTRAÑO los esplendores del pasado.

El sustantivo femenino EXTRAÑEZA denota: anomalía, rareza. Desvío, desavenencia entre los que eran amigos. Admiración, novedad.



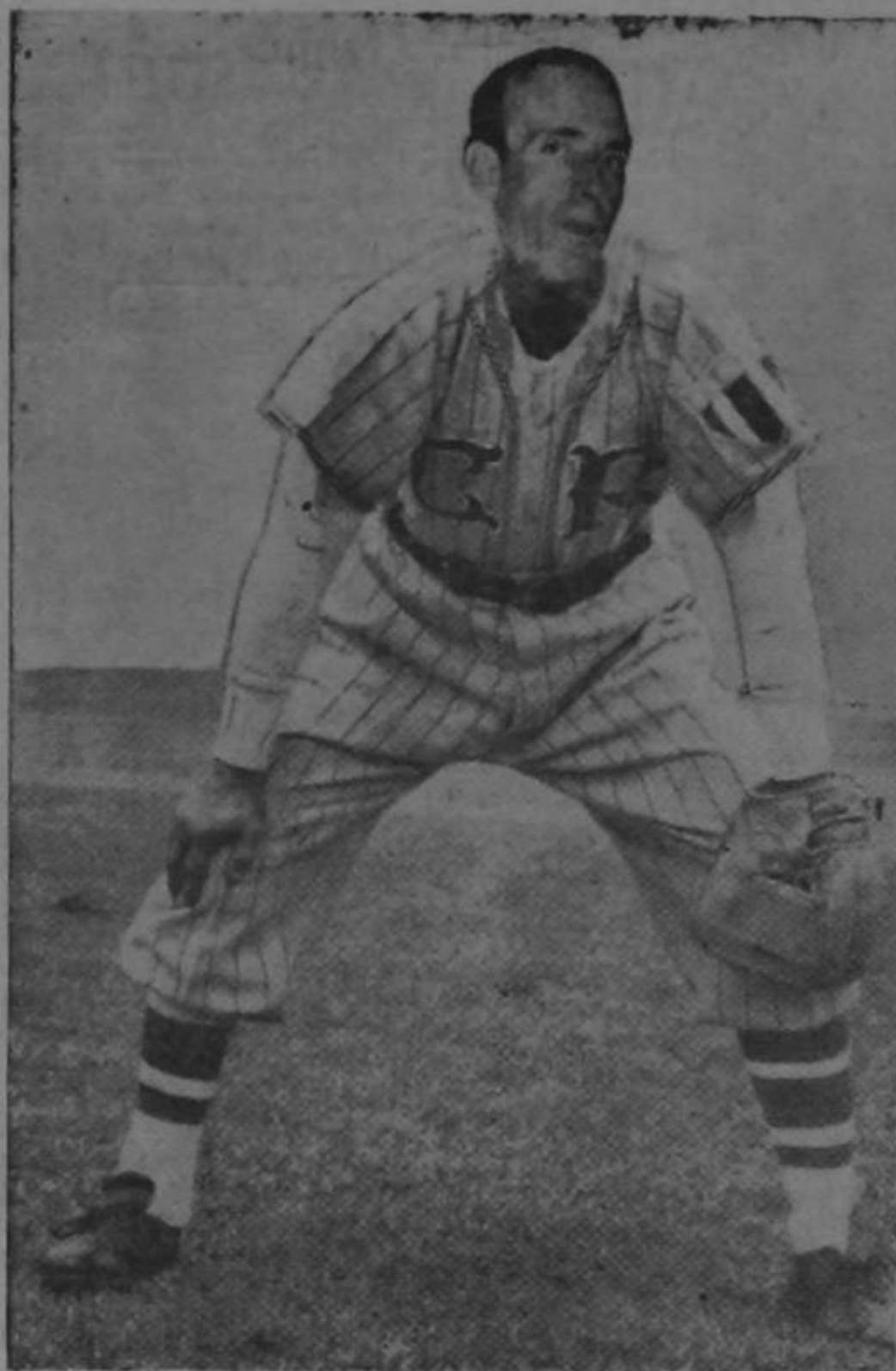
Es superior...

Pídalo en todas partes
Distribuidor Exclusivo

**ANTONIO
ESCARRE LTDA.**

EL HOMBRE QUE PARA LAS BOLAS

El diputado Alonso se opone a que se decreten nuevos días feriados y dice que estos le cuestan muchos millones de pesos al país. Que cualquier día van a hacer feriado el día que nació Azulito..."



Si al montón de días feriados, se une el tiempo que se pierde en la Asamblea en discursos larguissimos y en demagogia, y se convierten en plata, podríamos pagar, en un año, toda la deuda externa. Nuestra capital debía llamarse "chotemburgo", y el país: "Vagonlandia..."

En Guadalupe los vecinos están que estallan.— La cañería de ese pueblo es la más inmunda del país.

Hace dos años el doctor Vargas denunció el grave problema del agua de la cañería de Guadalupe, y con gusto lo secundamos.

En aquella fecha se dijo, sin rodeos, cosa que es cierta, que a las fuentes de abastecimiento de esa cañería le estaban cayendo las cloacas de Coronado. Y los vecinos no le dieron mayor importancia a semejante suceso. En vano dijimos que los guadalupanos tomaban agua contaminada con algo que fue comida. Esto lo comprobamos con una novia que teníamos por aquellos lados: una noche le dimos un beso y nos supo a mondongo.

En aquel tiempo se nos respondió con el cuento de que había que hervir el agua... La contaminación no contaba. O algo parecido a tomar sopa en una bañicita bien lavada.

La protesta del doctor Vargas y nuestro alboroto dieron un resultado: La Asamblea votó un millón de colones para aliviar el mal. Lo malo es que lo botó con b. labial y las cosas se quedaron queditas. Los viejos de la Municipalidad de Guadalupe se conformaron con decir que iban a comprar "flit" o reactivos para purificar el agua. El caso de quien se cura una muela podría con una aspirina.

Nosotros pedíamos medidas heroicas, pero en Guadalupe fuerzas superiores se impusieron con el cuento de que con simples reactivos se arreglaba el mal. Y el vecindario fue el que salió por dentro. A su cañería le continuaron cayendo productos de los intestinos de los sanisidreños. Y a todo meter.

Ahora el problema del agua es cosa seria. De los tubos antes salían tricocéfalos, amebas, lombrices, solitarias, bacilos de la tifoides y toda clase de bacterias peligrosas. Hoy, además de todo eso que sirve para aliviar la comida, tienen otra ganga los vecinos: de los tubos no sale agua, sino lodo. Pero con una ventaja: lodo puro, legítimo, espeso, sin mezclas, y por cierto con un lindo color a chocolate.

En Guadalupe las muchachas están felices por un lado: se buscan papilitos plateados y abren el tubo de modo que vaya echando gotitas. Entonces ellas les ponen azúcar a los papilitos y forman lindos bombones que les regalan a sus novios. Pero lo malo es cuando el papá abre bien el tubo y lo que saca son tejas y ladrillos con que alejar a los enamorados de sus consanguíneas.

La Municipalidad guadalupana tiene el proyecto de establecer una gran fábrica de ladrillos, para surtir a todo Centroamérica.

El vecindario está justamente alarmado. Debido a esa agua espesa, color cacao, los niños que nacen en el pueblo son puros cholitos. Además, las señoritas como tienen que bañarse con esas aguas tan espesas, están cogiendo un bello color africano.

El problema es grave, muy grave.

En cuanto a las señoritas que quieren bañarse, si son bonitas, que vengán a nuestras oficinas. Aquí las recibimos con mucho cariño. ¡Y hasta las bañamos!

En lo que respecta a los guadalupanos, van a coger fama de pesados. Basta que se tomen un vaso de agua y a su peso natural unen por lo menos el de tres ladrillos que se les forman en la barriga.

La Municipalidad de Guadalupe ya resolvió el problema: piensa construir un hospital bien grande y ampliar el cementerio. ¡Ah, y otra idea genial: cambiarle el nombre a la población: ya no se llamará Guadalupe, sino Ciudad Tifoidea.

Nada hacen los guadalupanos con pegar el grito al cielo: el Ministro de Salubridad, doctor Quir-

ce, anda pastando en Estados Unidos. Está interesado en la televisión a colores y con aromas.

Los guadalupanos son la gente más tranquila y buena del país. Durante años han soportado un malísimo servicio de camiones y nada han dicho. Ahora les van a subir las tarifas y nada dirán. Y en cuanto al agua si se mortifican es explicable: están diferenciando el sabor: antes el agua les sabía a mondongo de Coronado; ahora les sabe a puro barro.

Los médicos de San José están de fiesta: su porvenir es Guadalupe. ¡Ah, y también las funerarias se pelean la plaza!

Y todo esto ocurre con la segunda ciudad de la República, en

cuanto a población se refiere. ¡Bendito sea Dios!

Para terminar nos resta decir que terminamos con la novia que teníamos en Guadalupe. Antes, debido al agua, sus besos nos sabían a mondongo, lo cual era pasable. Entre beso y beso nos tomábamos un buche de salsa de tomate y la pasábamos muy bien. Hasta engordamos. Pero ahora sí que no. Los besos de la muchacha huelen a pura boñiga y saben a adobe. Nada, que nos tortaron.

Y mientras tanto... ¡Viva la Municipalidad de Guadalupe! ¡Y viva el doctor Quirce! ¡Pero de Guadalupe...? ¡Ay quince...!

Nuestro teléfono víctima de los italianos

Nuestro teléfono, el "7539", fue anteriormente de la Casa Italia y con este motivo cada rato somos víctimas de confusiones.

Llaman al teléfono y una voz nos dice:

—¿Llegó Roque Fuscaldó?

—Aquí no ha llegado, ni sabemos que venga...

—Pero si amigo Fuscaldó me ha invitado a manjare...

—Esta no es una hostería, señor.

—¿Qué dicho, desgraciado...? Cerramos la comunicación.

Minutos después suena el timbre del teléfono. Lo atendemos

—Dígame a don Danilo Colombari, a don Rafael Madaglia y a don Conrado Guido, que preste llo...

—Oiga señor, usted está equivocado...

—¿Esa no es la Casa Italia?

—No señor.

—¿Con quién parlo yo?

—Con el Templo del Trabajo, con La Semana Cómica...

—¿Aspetá! Usté me ha imbramato. Súbito dícale a Colombari que lo llama su amigo Ama deo...

—Pero señor, ¡no sea necio...!

—¿Discarato! ¡Osté sólo el un disgraciado carabinero...!

Cerramos la comunicación.

Vuelve a sonar el teléfono y una voz nos pregunta:

—¿Tienen tallarines frescos?

—No. Aquí el único fresco es el director...

Otra protesta, y así sucesivamente. Cada rato nos preguntan por los señores don Mario Scaglietti, don Alfredo Feoll, don Vicente Diviassi, don Pedro Biamonte, don Antonio Musmani, don Luis Laurito, don Carmelo Calvo y don Juan Cersósimo. Y a veces una graciosa voz de menina que por ahí de las nueve de la noche que nos dice:

—Dígale a don..... que lo llamó Rosita... Que lo estoy esperando aquí en la calle de Paso Ancho, casi a la entrada de donde él sabe, que venga ligero...

¡Caray! Que nuestros amigos los italianos también son bien golosos...

En resumen: ya le tenemos antipatía al aparato del teléfono que nos gastamos y a veces nos parece que huele a macarrones y a vino tinto...

Pero después de todo, eso de que nuestro aparato huele a tallarines, no está mal: nos abre el apetito. Lo malo sería que tuviésemos el teléfono de la administración del cementerio. Es taríamos fregados. Bien está que uno sienta que huele a macarrones y se vuelva a ver de arriba abajo. Eso es pasable. Pero sea tir olor a muerte y volverse a ver de arriba a abajo.

Eso sí que no...

ADIVINANZAS

—¿En qué se parecen el diputado Cordero Crocero y el Hermano Miguel?

—En que todos los días salen en los periódicos...

—0—

—¿En qué se parecen el partido calderonista y un juego de fútbol?

—En que nadie sabe cómo va a terminar.

—0—

—¿En qué se diferencian los secretarios de la Asamblea Nacional a una maestra?

—En que ésta, sí sabe leer...

—0—

—¿Cuál es el parecido que hay entre una película de Tarzán y el partido ulatista?

—En que el mono es necesario.

—0—

—¿En qué se parecen los liberacionistas a las novias?

—En que viven de "liberación".

—0—

—¿En qué se parecen el Ministro de Obras Públicas y un ple acalambrado?

—En que los dos están dormidos.

—0—

—¿En qué se parecen el Ministro de Educación y San Antonio?

—En que a los dos las maestras no hacen más que pedirle y pedirle.

NOTAS SOCIALES

VIDA ELEGANTE

La distinguida y encantadora señorita Pura Piedra, fue el domingo a misa.

La dulce y adorable señorita Pura Piedra, pasó ayer por la Avenida Central.

Publicamos el retrato de la simpática señorita Pura Piedra quien tosió anoche tres veces.

(El papá de ella paga, y paga bien, así que ni hablar...)

FIESTA ARISTOCRATICA

En el distinguido hogar de don Marco Blanco y de su señora esposa doña Lucía Paredes de Blanco, se celebró anoche una lucida fiesta social.

Hubo abundante derroche de licores finísimos: Ron Cañero, Brandy, Ginebra estrofinada y "Bija".

Cuando la fiesta estaba en su apogeo, se suscitó una simpática discusión entre don Marco Blanco y don Puro, Puro. Uno, gran calderonista, criticó el caso del Coño del Diablo, y el otro habló del crimen de Colacho Martín.

Se armó el primer "sho". Fue muy atractivo: trompadas van y trompadas vienen, y muchas palabras terminadas en odido, uta y en ondenado.

Fue una fiesta muy elegante de esas que no se olvidan nunca jamás. Congratulaciones y que ojalá se repita.

OPERADA

La encantadora señorita Pita Pitando, ha restablecido de la enfermedad que la azotaba. Hacía varios meses que la virtuosa niña sufría de un raro mal: el estómago le crecía a ojos vistas y todos temían que fuese un quiste o algo así. Pero fue a Panamá y los médicos panameños tuvieron un gran triunfo: la angelical señorita regresó completamente restablecida.

A Panamá la acompañó su respetable señora madre quien allá, en acción de gracias al cielo, recogió un recién nacido. Por cierto que Pita le piensa poner Pitito.

Carñosamente saludamos a la familia Pitando.

A NUESTROS LECTORES

Servimos suscripciones a quienes tengan apartados de correos.

Llamar a Adrián Guillén H.

Tel. 7294 — Ap. 2130

Cerdos

DUROC JERSEY PURA SANGRE

€150. CADA UNO en el

Consultorio Veterinario Rivera Ltda.

Apartado N° 82 frente a Paquetes Postales. Teléfono 5440

AVISOS ECONOMICOS

NODRIZA alemana ofrece sus servicios a domicilio. Precios bajos para los niños menores de un año. Tarifa especial para los viejitos, pero siempre y cuando primero se quiten la chapa. Además, aviso que no recibo a los que fuman puro.

CAMAS. Vendo dos camas, estilo turco, son gemelas. Sin compromiso usted puede venir a ver las turcas. Son muy bonitas. También alquilamos las turcas por noche. Aproveche esta ganga. Indispensable personas de buenas costumbres, pues ya estamos escarmentados; el otro día le alquilamos una turca a un diputado — que se desvela todas las noches, pues duerme en la Asamblea —, y de tanto volverse de un lado al otro buscando privarse, casi desarma a la mejor de las turcas.

OBSTETRICA. Laura de Imán se pone a las órdenes de su numerosa clientela, ayudada por su marido. Con Imán no hay parto difícil.

Tengo gran experiencia. Soy una mujer muy culta y no como esas otras comadronas que se ponen a sudar, y lo peor de todo es que dicen muy malas palabras. Conozco el caso de una que después de dormir a la madre luchaba diciendo tan malas palabras, que el güilita le gritó desde adentro:

—¡La tuya, vieja condenada!

CAMBIO. Suegra de segunda mano por una batidora eléctrica. Y doy vuelto. Si la batidora es nueva, doy una cuñada que está de rajar con la uña. Y de gratis doy un cuñado que se llama Angelito. Si no tiene batidora para hacer el trato, le doy mi suegra por un foxterrier. Venga, tratamos, y se lleva a mi suegra, a mi cuñada y al angelito. Es muy lindo. ¡Hasta vuelta!

VENDO casa rasi regalada. ¡Una ganga! La vendo barata porque aquí murió mi querida suegra que era espiritista y eso me tiene muy nervioso. Todas las noches, cuando apago la luz, me parece que veo a la vieja en camión, con sombrero de pita y con un afilado formón en la mano. Por eso, nada más, vendo la casa. Una ganga.

NODRIZA. Ofrezco mis servicios a domicilio. Tengo recomendaciones de un diputado y de un sacerdote. Cobro precios bajísimos cuando se trata de niños dóciles. Esos que no saben dormir y dan cabezazos, no me gustan. De ningún modo acepto hijos de artistas de circo. Una vez atendí al hijo de un artista que se colgaba de los dientes desde una gran altura, y tuve una triste experiencia.

DINERO. Necesito cincuenta mil colones y doy en garantía mi casa situada en Los Yoses. Está valorada en ochenta mil colones. Es muy linda y modernísima. Tiene una hipoteca con el Banco por cuarenta mil colones; otra por diez mil con don Cuco Arrieta, — al dos por ciento — y otra por cuarenta con un particular ¡Me urge, me urge!

AVISO que no respondo por las cuentas que en mi nombre haga mi esposa que se llama Teresa, ya que ella abandonó mi hogar y se fue con un bombero que vivía con nosotros. De ningún modo respondo por ninguna cuenta. Lo aviso bien claro. Ahora si Teresa vuelve, cambian las cosas, pero eso sí, que vuelva sin el bombero. Yo soy un hombre digno y no podría aceptar semejante abuso.

EL KINDER DEL PARQUE CENTRAL

Todas las madrugadas, en el Parque Central, tan pronto los rayos del alba van despejando las últimas sombras de la noche, se puede observar, en una banca situada frente a la Iglesia Metropolitana, a un grupo de distinguidos caballeros que allí se dan cita. Ellos son don Nicho Facio, don Carmelo Calvosa, don Indalecio Sáenz, don Ricardo Villegas, don Rodrigo Soto Guardia y don Agustín Salas Madrigal.

Algunos dicen que ese es el club de la madrugada, pero otros lo llaman "El Kinder".

Es muy interesante y agradable acercarse a ese grupo. Allí se habla de todo: de política, de la bomba atómica, de Fidel Castro y hasta de fútbol. Y se hacen

al mismo tiempo muchos recuerdos vividos: la guerra del 56, el cólera, el fusilamiento de Morazán, la dictadura de Carrillo, y a ratos, de las primeras actrices bonitas que debutaron cuando se estrenó el Teatro Nacional. Y no falta una voz amable que pregunta:

—¿Te acordás, viejo...?

—¡Cómo no! Una noche la llevé a cenar donde La Gata...

¡Ah, pero en ese grupo impera un instinto artístico hacia el arte griego de las estatuas. De allí que mientras hablan de esto, más de alguno parece que se distrae viendo pasar a una linda y mañanera empleadita. Pero la verdad es que todos la miran, como decía el poeta, como mira un niño pobre un juguete caro...

VARGAS GENÉ...

—(VIENE DE LA PRIMERA)— lista de vagos hay que añadir treinta diputados. la mitad de los regidores de San José y el 80 por ciento de los empleados públicos, sobre todo los de las instituciones autónomas que tienen hasta el perfil de las botellas.

Estamos con la campaña del Ministro Vargas Gené y es muy acertada la modesta contribución que pide, del dos por mil, a los empleados públicos. El Presidente de la Corte Suprema de Justicia que gana siete mil colones al mes, sólo contribuiría con la modesta suma de catorce colones. Y así por el estilo todos los magistrados, el gerente del Ferrocarril al Pacífico y las garrafas del Instituto de Seguros.

Vargas Gené está estudiando la manera de suprimir la Municipalidad de San José la cual siempre se convierte en un club político y en un país de vagos. De un momento a otro meterá ese bombazo.

Don Joaquín, para realizar su investigación, mandó a su Oficial Mayor, el licenciado Adán García en busca de vagos. Y el oficial se fue a la Asamblea Legislativa. Por otro lado envió a don Alva-

ro González, inspector de autoridades, a traerle datos de los pachucos. El activo funcionario encontró una mina entre los universitarios, los estudiantes de los colegios secundarios y jóvenes de la buena sociedad. Sobre todo encontró pachuquitas en cantidad. Con los que van a los teatros, a las tandas de cuatro, los domingos, se llena el Estadio.

Y él, don Joaquín, se dejó el trabajo más ingrato: averiguar cómo andan las chicas golosas. Fue adonde Lula, pasó por un costado de la bodega del Almacén de Depósitos, visitó varias casas de gozadera, — en compañía de don Tobías Escribano —, encontrando dos cosas: que es muy elevado el número de chicas golosas y, que entre ellas hay más de una muy bonita (Datos confidenciales de Escribano).

Así, pues, el Ministro Escoba está dispuesto a limpiar el país de toda la caca social. Lo felicitamos. Y en nuestro deseo de ayudarlo en la campaña y con base de que los documentos oficiales son públicos, le pedimos que le diga a Escribano que nos preste la libreta con los datos estadísticos que recogieron. Siempre es bueno saber direcciones. ¡Claro que sí!

CARTA DE DON..

—(VIENE DE LA PRIMERA)— un giornale que antes de se ficiera il decretino del gobierno nica, aquí un signore fizo una publicacchione tan feroche, contra el indultino y los Somoza, que me dio la impresión que había metito la su pata. Con una campañina como cuesta bien podían los yenerales Somoza dar una reculata y la víctima sería nostro colega y fratelo Chamorro.

Dichen los giornales que de novo los revolucionarinos nicas están molto inquietos. Y nostro gobierno ya está cansato de su política patriarcale con los yenerales rebeldes que quieren ver la bataglia. ma, pero de lecos, de molto lecos...

A mi amico Echandi le succede loque al prelate que predicaba un sermone dichendo que ya yente no debía ser mal hablata y que había que sentir el más puro amore por tutos los animales de la creacchione. Y el cura parlava de una abejone que estaba dando una volata por el suo templo. Ved, fratelas, les dijo, como esta bimilide abejone se para en la mia mano...

Pero el prelate no siguió, velocemente le dio un manotazo al bicho volatore y gritó:

—¡A la piuta, si era una avisquina...!

Así le ocurre al prechidente. Presto va a parave a ma de un abejone...

En cuesta terra donde di la mía arribata face chincuenta años, tutos los extranyerinos estamos molto contentos sin ser jorobatos per niente. Aquí nació la mía filia Fiamenta e perque Rosina ya llegó preñata. Y tutos los ticos nos quieren a quienes vivimos en pace con la yente.

¡E mio caro!, dica algo del acua de Guadalupe. Ei puro barro y está aliñata con cochinata de los retretinos de Coronato. La otra matina cuando Rosina salió del baño, de bañarse con cuesta acua y con tan mal olore, que tuve que dechirle:

—¡Rosina, yo non creo que te has bañato, ma bene parece que te has cagato!

Rechiba mio caro amico, un saluto de su servitore,

GIUSEPPE CUARANTA

CORDERO CROCERI SE ENTRENA...

Conforme datos suministrados por el Secretario de la Asamblea, Arfuguedas Katchenguis, el diputado que más pelea es Cordero Croceri...



Dicen que el Diputado Cordero Croceri se está entrenando para darle la bienvenida a Ulate, cuando éste llegue a la Asamblea. Por el momento se estrenó con el Diputado Losilla al cual le dijo que estaba batando a favor del gobierno a que era candidato a dos cosas: a que el presidente lo mande a Formosa con un cargo militar y a que el Embajador chino en Costa Rica le conceda la condecoración de "La Nube Perpetua"... Pero no conforme con esto, le dijo mucho más: que era muy seguro que en Formosa se quedarían sus queridos huesos; le explicó, al mismo tiempo, que lo enterrarían al estilo chino, pelado al rape y completamente chingo. Bueno, que le metió las cabras al bueno de Losilla quien desde entonces no puede ver a un chino pues teme por su pellejo. De allí que cada vez que se encuentre con Vargas Gené, disimuladamente cruce de acera.

Según el inquieto Cordero Croceri las conferencias de Ulate con Ydigoras, no son otra cosa que una reunión de viejos bombetas que sólo hablan del reuma, de la gota y de los males de la bejiga. Y algo más: que el único atractivo de esas conferencias era que se habían reunido un siglo y medio. Y bien pasadito.

Por lo que hemos visto, nuestro amigo a la hora de la pelea deja de ser el diputado Cordero y se convierte en el diputado Lobo.

RECETAS de COCINA

TORTA TAPADA

Al hablar de torta tapada no crean los amados lectores que aludimos a la del Instituto de Seguros. Se trata de un plato riquísimo para quedar bien con las visitas.

Esta torta se prepara y debe tener un fuerte color chocolate: como el agua de la cañería de Guadalupe.

Base de este delicioso plato es el vino. Busca usted una botella bien grande, como por ejemplo, las que hay en el Consejo de Producción. Y echa usted el vino en un recipiente. Echa usted harina, azúcar, ciruelas, manjares, bistec, y si-gue usted echando. No importa que eche ajos. Después pone usted todo al horno. Se necesitan como 2 horas de espera, o más. Calcule usted el tiempo con lo que dura un discurso del diputado Carro: ¡casi toda una tarde!

Si la torta le sale muy grande, es municipal con toda seguridad. Y si no le sale bien, mande a comprar una a la esquina y ya está.



Es superior... Pídale en todas partes Distribuidor Exclusivo

ANTONIO ESCARRE LTDA.

Todo es publicidad;
(ARCADIO AVERCHENCO)

Erase una vez un actor... los actores adoraban la publicidad, pero mi actor, en este campo, era absolutamente incansable. Algunas veces, así, sin ninguna razón, los periódicos comunicaban:

—"Robo de brillantes por valor de tres millones en la casa del célebre actor N."

O bien:
"El actor N. ha sido víctima del desastre ferroviario del tren expreso. 145 muertos y 8 heridos. El actor N. se ha salvado saltando a tiempo sobre la chimenea de la locomotora".

Al principio el público rompía en exclamaciones; se entusiasma-ba, se extrañaba y se horroriza-ba; pero luego, fue acostumbrándose: los nervios se volvían me-nos sensibles.

Por ejemplo, comunicaban los diarios:

"Ayer se desbocó la jirafa que lleva el coche del actor N., quien sin perder la presencia de espíri-fu, ha dado un salto, se ha aga-rrado de los hilos del telégrafo, le ha podido comunicar a nues-tros periódicos las peculiaridades del suceso".

Es posible que algún hombre sencillo, de estos que se lo creen todo corriera a ver a un amigo:

—¿Has oído? ayer se desbocó la jirafa del actor N. y él se vió obligado a salvarse corriendo so-bre los hilos del telégrafo.

—¿Cuentos!, diría el amigo con tono escéptico, haciendo una mueca. El actor N. no posee ni un gato. ¿Qué va a poseer jirafas! Y con una obesidad como la suya, no puedo imaginármelo galopando sobre los hilos telegráficos.

—Pero entonces, ¿por qué está escrito en los periódicos?

—Por propaganda.

—¿Qué me dices? El otro día comunicaron que un marido celo-oso la emprendió con él a garrota-zos.

—Propaganda también.

—Perdona; pero ¿que propagan da puede haber si le han pegado con una estaca?

—Ellos ven mejor que nosotros de qué les puede servir. También su hijo, hace unos días, se puso enfermo para la propaganda; y su mujer se fugó para hacerle pro-paganda... ¡Ya no creo en na-da! Es todo únicamente propa-ganda. ¡Todo para hacer ruido!

—Pero dicen que es de muy bu-na familia...

—También la familia la esco-gió para hacer propaganda; y su hermana se casó con un conocido ingeniera sólo para hacer pro-paganda!...

Un día apareció un pequeño a-viso en el periódico:

"El actor N. se halla gravemen-te enfermo".

—¿Qué propaganda se está or-ganizando! Dicen que está enfer-mo —dijo el público.

—Pero puede que se halle en-fermo de veras.

—¿El? Seguramente se estará preparando una función de homena-je. Está más sano que nosotros.

Otro aviso:

"El estado del actor N. es consi-derado como desesperado. Se halla en trance de muerte".

—¡Ja, ja, ja!, —se reía el públi-co—. ¡Qué cabeza la de ese hom-bre! Es realmente afortunado. Creo después de asunto semejante, el día de su homenaje habrá un lle-ño.

Y, finalmente, se publicó en el periódico un anuncio listado de negro:

"Ayer falleció el actor N. sin haber recobrado el conocimiento".

—¿Qué guasón más genal! — Exclamaba el público entusiasma-do—. ¡miren lo que ha sabido in-ventar! "Sin haber recobrado el conocimiento"... Tendremos que procurarnos un billete para la fun-ción de homenaje. No podremos menos que agasajarlo.

Sería interesante saber cuándo tendá lugar el espectáculo. ¿Antes de la autopsia o después?

EL NOVIO DE BETTY O LA TORTA DE ALARMA

ACTO PRIMERO Y ULTIMO

Biblioteca del doctor Byrd en el extremo de la City, por cuyas ventanas, si estuvieran abiertas, se vería la Torre de Londres y la gente que pasa por la calle. Las estanterías, lo mismo que los libros que contienen, son de un estilo indefinido, severo y pe-sado. El doctor Byrd es un cabal-lero inglés de cincuenta y ocho años, de cabellos blancos y tra-je gris, que sería tan vulgar co-mo otro millón de caballeros in-gleses si yo no lo hubiera puesto en esta comedia. Al levantarse el telón está papando moscas.

LA SEÑORA BYRD

(ESTA SEÑORA TIENE CASI LA MISMO EDAD QUE SU ES-POSO Y ES CASI DEL SEXO OPUESTO) — Querido: como hoy es tu cumpleaños, he hecho con mis propias manos esta torta que espero llene todas tus aspiracio-nes. (AL IR A COLOCAR LA TORTA SOBRE EL ESCRITO-RIO, SE LE CAE AL SUELO PRODUCIENDO EL RUIDO CA-RACTERISTICO DE LOS ADO-QUINES Y DE LAS TORTAS QUE LAS ESPOSAS BUENAS PRAPARAN CON SUS PROPIAS MANOS.)

BYRD

Muchas gracias, querida. (RE-COGE LA TORTA CON VISI-BLE ESFUERZO.)

SEÑORA BYRD

Y ahora me voy, pues debó asis-tir al "meeting" proalimentación racional de los perros pequine-ses. (SALE.)

BYRD

(PAPA MOSCAS HASTA QUE LAMAN A LA PUERTA) ¿Quién es?

WILLY

EL NOVIO DE BETTY O LA TORTA DE ALARMA

(ABRIENDO LA PUERTA Y ENTRANDO.) Un desconocido. (ESTE WILLY VISTE TRAJE DE DEPORTISTA Y PARECE TENER 25 ASOS Y EL PROPO-

(A la manera de G. Bernard Shaw)

(Comedia para solteros)

SITO DE HABLAR CON EL DUEÑO DE CASA)

BYRD

—¿Un desconocido? No sea usted jaclancioso, joven, hay en Lon-dres más de medio millón de jó-venes como usted. Usted dirá...

WILLY

—Es que el asunto que me trae es un tanto difícil... Incómodo.

BYRD

—Entonces, ¿Por qué no se ha quedado en su casa?

WILLY

(SOLEMNE) — Caballero: Amo a Betty!

BYRD

—¿Y a mí que me cuenta?

WILLY

—He venido a pedirle su ma-no.

BYRD

(DISTRAIDO LE ALARGA LA MANO) — Sírvase. (REACCIO-NANDO) Usted dispense... En-tonces, ¿quiere usted casarse con Betty?

WILLY

—Eso haría mi felicidad.

BYRD

—¿La conoce usted bien?

WILLY

—He jugado con ella muchas partidas de tennis, hemos forma-do parte de las mismas cabalga-tas y todas las tardes tomamos el té juntos...

BYRD

—¿Y cree usted que podría, en caso necesario, dominarla co-mo a un caballo, lanzarla por los

aires como a una pelota, o endul-zaría como a una taza de té cuan-do se ponga agria? Seguramen-to, no; más lógico sería que se casara usted con un caballo, con una raqueta o con una tetera... Pero la juventud es demasiado insensata para obrar tan cuer-damente. Por otra parte, los vie-jos no son menos estúpidos y lo que aparentemente los hace más razonable es que sus fuerzas no les permite hacer tantas tonter-ías... ¿Su padre de usted, qué es?

WILLY

—Verdugo.

BYRD

—He ahí una bella profesión. Lástima que su ejercicio esté tan restringido por las leyes, y que no se pueda llamar al verdugo pa-ra que le ampute a uno un pa-riente molesto, como se llama al médico para pinchar un flemón.

WILLY

—Yo debo confesarle que en mi juventud he sido un tanto di-sipado y calavera, pero ahora me he corregido.

BYRD

—Malo, malo... Un canalla que se reforma no será nunca más que un hombre de bien de segunda mano. Por eso yo sigo siendo tan cretino como en mi juventud, como me hicieron mis padres, mis maestros, la sociedad, en que vivimos, y, si soy vegeta-riano, no es por moral, sino por el estómago, aunque bien mirado, la moral y el estómago son cosas muy parecidas en Inglaterra.

WILLY

—Yo creo que debo casarme con Betty.

BYRD

—Yo creo que usted es idiota, pero eso no le impedirá llegar al Parlamento o ser un gran críti-co teatral o un escritor de éxi-to como Chesterton. Pero le he tomado simpatía y no me gustaría verlo desdichado antes de tiempo. Si usted se casa con Be-tty, o con otra cualquiera, entra-rá sin duda en el matrimonio, que es como entrar sin dotes mu-sicales y sin arpa al pozo de los leones, porque el matrimonio es eso... y además tendrá que co-mer tortas hechas por su es-posa. (MIRA CON TERROR LA TORTA QUE ESTA SOBRE EL ESCRITORIO) Si, joven, la mu-jer inglesa tiene el grave incon-veniente de ser una mujer de su casa, que generalmente está en un "meeting".

Betty, además, es una birria, lo que se llama una birria.

WILLY

—Caballero, no puedo permit-tir que en mi presencia se hable así de la mujer que amo!

—No diga tonterías; dentro de seis meses, si se casa, dirá usted cosas peores.

La otra tarde, hablando con el Lord Canciller, le decía: ¿Sabes Poll, ¿en qué se parece el amor a una borrachera? Naturalmente... que como el pobre Poll es tan idiota no me supo contestar. La respuesta es ésta: La borra-chera se parece al amor en que aquella nos hace dichosos y luego se nos pasa y no pasó na-

da; mientras que el amor nos hace dichosos y cuando se nos pasa, nos queda el matrimonio. Todos se rieron mucho, menos Poll, porque es muy idiota, y ade-más estaba su mujer presente.

WILLY

—Pero, en resumidas cuentas: ¿Me concede usted sí o no la mano de su hija?

BYRD

—De ningún modo, joven; me es imposible.

WILLY

—Piense usted que soy un jó-ven ambicioso y que tengo un porvenir.

BYRD

—Lo mismo decía el ciclista y se rompió las narices contra un farol.

WILLY

—Mire que a Betty no se le va a presentar otra ocasión como ésta, pues, para serle franco, le diré que es un tanto coja.

BYRD

—Y bizza, y canta de un modo tal que parece un disco rayado, y su moralidad y la de su familia deja mucho que desear.

WILLY

—Entonces no entiendo su ac-titud.

BYRD

—Yo se la explicaré. Una no-che, le dije al duque de Kent: Oye, chico, ¿Me regalas la colom-na de Nelson? Y él me respon-dió: No puedo: porque pertene-ce al pueblo inglés.

WILLY

—¿Quiere usted insinuar que Betty pertenece al pueblo inglés? Me parece que usted exagera; so-rá un poco ligera de cascos, pe-ro tanto como eso...

BYRD

—No me ha entendido usted, cosa que no me extraña, pues ya he notado que es usted tan idiota como otro inglés cual-quiera. Lo que le digo es que no puedo concederle la mano de Betty porque no es hija mía.

WILLY

—Ya comprendo... ¿Algún des-lix de su esposa?

BYRD

—Nada de eso; Betty, a lo que entiendo, es la hija de un tonto escocés que vive en la puerta de al lado. Se ha equivocado usted de puerta; eso es todo.

WILLY

—¿Y por qué no me lo dijo an-tes?

BYRD

—Porque soy enemigo del ma-trimonio, de los escoceses y del aburrimiento, y esta tarde me aburría. Pero yo lo indemnizaré por el tiempo perdido. Tome us-tec. (LE DA LA TORTA). Có-masela usted y si después le que-dan ganas de casarse, vuelva y llame en la puerta de al lado. (LO EMPUJA SUAVEMENTE)

TELON

COSAS DE LOS ROTARIOS

—Todos sabemos que entre los ro-tarios hay viejos de mucha plata. El rotario más pobre, el más po-brecito, es dueño por lo menos de una finca de café, de siete casas y con más de medio millón de colones mel dos en bonos. Pero tam-bién sabemos que los rotarios son

Luego siguieron los funerales. El actor estaba tendido, compues-to y severo en su ataúd, con la postrera sonrisa fija para siem-pre en los labios y seguía después el público rumoreando:

—¡Ah, qué impostor! ¡Miren lo que ha sabido inventar! ¡Qué ce-rebro!

—¡Miren, muchachos! ¡Lo tie-nen bajo tierra! Palabra: se deja sepultar vivo por propaganda. ¿Có-mo hará para respirar allí den-tro hasta la noche de su homena-je? ¡Pobrecito! ¡Tendrá poco ai-re!

—¡Eres un estúpido, palabra de honor! ¿Cómo quieres que respire si está muerto?

—¡Bueno!, ¿y qué? ¿Acaso no ha podido morir un poco por propaganda?

Y al marcharse se ponían de a-cuerdo.

—Entonces, hasta la función de homenaje. Nos veremos en la fun-ción de homenaje...

Pero aquella función de homena-je no se celebró jamás.

muy agarrados y que cada vez li-mitan más sus almuerzos semana-les. Antes los "menús" de sus al-muerzos eran riquísimos pero aho-ra las cosas han cambiado; antes comían langosta con salsa tárta-ra, chompipe a la parrilla, faisán al horno y tomaban champaña de la viuda; hoy se conforman con chorizo de Chico Chulo, frijoles cubases, papitas ilusión y una Co-ca-Cola se la reparten entre tres.

Esto lo comentaban ayer el li-cenciado don Rafael Angel Rojas y nuestro viejo amigo don Gonza-lo Calderón.

Ahora bien, los rotarios son ce-mo quinientos en todo el país y la contribución que hicieron con grandes esfuerzos para los damni-ficados del terremoto en Chile, a-penas llegó a noventa y nueve dó-lares y ochenta y cinco centavos. Don Enrique Limosner tuvo que poner los quince centavos a fin de completar los cien dólares.

Basados en el número de rota-rios que tenemos, resulta que lo más que puso cada uno de ellos, como contribución, fue quince céntimos. Por cierto que uno de los asociados se contrarió mucho al contribuir con sus quince cénti-mos, pues los tenía reservados pa-ra el camión y entonces el pobre tuvo que irse a pata; y eso que llovía mucho.

Por lo visto, ¡para espléndidos los rotarios!

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



En el mundillo municipal de San José, se vive una positiva guerra de nervios y los rumores aumentando cada día...

Cuentan que al presidente Echeverría le han bajado las acciones con los calderonistas, que son los que allí mandan la parada...

Dicen que el simpático funcionario tiene tendencias ulatistas...

Cuentan que los regidores Brenes Torres y Larín van a ser víctimas de un golpe de Estado...

Dicen que dentro de pocos días van a pedir que les cancelen sus credenciales.

Dicen que el regidor Herrera volverá a sus andadas y presentará copia de esas fotografías...

Cuentan que un regidor municipal se acercó a la Contraloría, con el fin de obtener unos documentos que ponen de manifiesto que un regidor hizo un negociillo con la Municipalidad...

Dicen que dentro de pocos días en la Municipalidad vamos a tener una señora barrida de empleados.

Y cuentan y dicen un regidor está dispuesto a repetir las palabras de Hamlet: "En Dinamarca hay algo que huele a podrido".

Dicen las gentes que la Contraloría Nacional debía cambiar de nombre y llamarse el Cementerio de los Escándalos.

A esa dependencia llegó hace varios meses la investigación de lo que ocurrió en el Estadio Nacional cuando el campeonato panamericano.

Nadie sabe en lo que paró este enredo, y por lo visto, mientras los señores contralores se mecen en sus hamacas, en la Contraloría hay un nicho con un epitafio que dice: "Campeonato Panamericano, descanza en paz".

NOTICIAS DEL CLUB UNION

Entre los clientes de la cantina del Club Unión se dice jovialmente que allí existen dos mesas para la hora del coctel. La de primera clase la integran don Ramón Aguilar, don José María Sáenz Wittling, don Paco Fonseca Chamier, don Rodrigo Acosta, don Rodrigo Jiménez Rosabal, don Yayo Pinto, don Otto Lam, y los Rohrmoser y los Montealegre. Los clientes de la segunda mesa son don José Joaquín Peralta, don Oscar Hernández, don José Rafael Pe-

ralta, don Gonzalo Martínez, don Rubén Esquivel, don Rogelio Odió, don Rogelio Gutiérrez y don Joaquín Lizano. Así las cosas, en días pasados se caldearon tanto los ánimos en la primera mesa, y el ambiente estaba tan acalorado, que don Joaquín Lizano exclamó:

—Esto está tan choteado que la próxima vez, cuando me quiera tomar un trago, mejor me voy a La Gruta del Marisco.

TESTIGO DE CARGO ANTE EL TRIBUNAL POR SALUBRIDAD PUBLICA

Como la discusión médica de los expertos comienza a fastidiar al presidente del Tribunal, éste se decide a darle un corte decisivo, haciendo llamar al testigo número 23.

El, 23 una enorme vieja, hace su entrada remolcada por un ujier, pasando lentamente por delante de los jurados. De pasada, lanza una mirada de piedad sobre el acusado, tose, se ruboriza, y oculta el rostro con su pañuelo.

—Usted, señora, ha conocido al doctor —princípio el presidente— y sabe los cargos que pesan actualmente sobre él. Está acusado de homicidio por imprudencia. No nos oculte nada que pueda iluminar a la justicia. Veo en esta lista que usted ha estado algún tiempo a su servicio ¿Es cierto eso?

—Sí, señor presidente.

—Bien; díganos cuál era su comportamiento con usted.

—Señor presidente, él ha sido como todos: incómodo, me hacía imposible la vida, no había medio de sujetarlo, se avergonzaba cuando le hablaban, bueno: es necesario pensar que ha sido muy nervioso.

—Esto es importante, pero hay un punto capital sobre el

cual desco llamar su atención. ¿Ha notado usted si el doctor tenía el pulso firme? Alguna vez cuando tenía alguna cosa, ¿No temblaban sus manos?

—¡Ah! sí, seguramente señor presidente, no podía tener nada. Se le ponía cualquier cosa en las manos y ¡crac! dejaba caer todo.

—Ustedes ven señores del jurado, que el acusado era incapaz de hacer la menor operación... Otra pregunta señora: ¿El doctor era cuidadoso?

—¡Ah! Nada de eso señor presidente; no había medio de tener nada limpio con él.

—Todo esto muy grave, señores; esta deposición corrobora plenamente el informe de nuestros médicos legistas.

Una última palabra, señora: ¿recuerda usted por qué razones dejó usted el servicio del doctor?

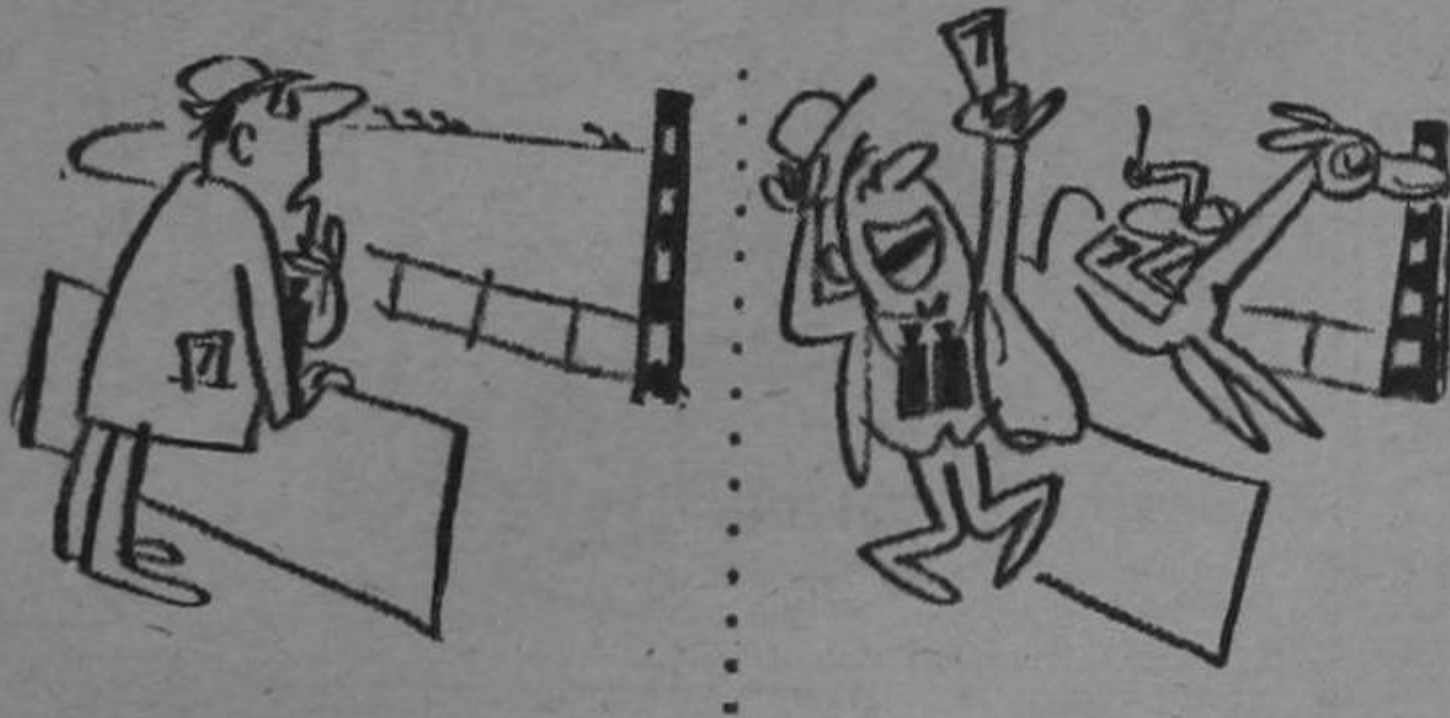
—¡Dios mío! señor presidente; hace demasiado tiempo para que yo me acuerde exactamente. Usted sabe, a nosotras, las nodrizas, nos toman y nos dejan.

Sus padres habían decidido despedirme en cuanto él llegase al año; después, al querido niño no lo he vuelto a ver sino hasta ahora...



Es superior...
Pídalo en todas partes
Distribuidor Exclusivo

ANTONIO ESCARRE LTDA.



EL Falcon 1960

nuevo campeón FORD de economía

Usted apuesta sobre seguro al elegir el Falcon 1960 — el nuevo Ford de Categoría Internacional. ¡Hasta 12 kms. por litro... 6.400 kms. sin cambio de aceite! En las recientes pruebas a que fuera sometido, el Falcon demostró ser el automóvil de mantenimiento más económico.

Véalo hoy mismo en el salón de su concesionario Ford.



Un producto de E.U.A.

Una vez más, Ford demuestra en 1960 que...

USTED OBTENDRÁ MÁS POR SU DINERO CON CUALQUIER PRODUCTO DE LA FORD.

REPRESENTANTES FORD PARA COSTA RICA

COSTA RICA MACHINERY Co. Inc.

Llenos los Teatros PALACE - CALIFORNIA - IDEAL, con IMITACION DE LA VIDA

SABADO - DOMINGO LUNES y MARTES

— LA RUEDA DE LA FORTUNA —

Este oráculo no falla nunca y sirve para adivinar el futuro pluscuam perfecto del que quiera consultarlo. Gracias a esta

rueda ustedes podrán saber muchas verdades.

Si serán ricos, si harán un viaje, o si podrán llegar a ser diputados (Esto último entre las grandes desgracias de la vida). O bien, podrán averiguar si sus existencias corren peligro. En esto no entra el tomarse un vaso de agua de la cañería de Guadalupe o en viajar en camión, pues ya sabe que el peligro es inminente.

El sorprendente y maravilloso juego de la Rueda de la Fortuna, como ustedes ven, por fratar se de una mujer, es femenino, y por lo tanto tiene que tener un reglamento.

Esto es ingenio como un gerente de Banco.

REGLAMENTO

Primero se alista el dedo pero sin abusar de él. Se piensa una pregunta cualquiera. ¿Ya está? Ahora usted se tapa los ojos con las dos manos y pasa el dedo por los números de la rueda, sin temer a que éste se los machuque, ya que no se trata de un automóvil.

Cuando el dedo ya está marcado de dar vueltas, lo detiene usted mismo sin necesidad de recurrir a la policía. Acto seguido se quita las manos de los ojos y mira con temblor de señorita enamorada de un hombre casado, el número donde el dedo ha

parado a descansar. Hecho esto, busque en la página el número igual y encontrará, la respuesta. Esto es todo y, buena suerte.

16

EN TODAS PARTES SERAS BIEN RECIBIDO

13

SERAS FELIZ EN TU MATRIMONIO

2

MORIRAS DEL MAL DE PIEDRA

18

SERAS UN GRAN HOMBRE



12

TODOS LOS PERIODICOS HABLARAN DE TI

7

ENCONTRARAS UN TESORO.

19

HAY UNA MUJER QUE ANDA DE CABEZA POR TI

6

VIVIRAS EN LA ABUNDANCIA

1

HAY ALQUIEN QUE TE ADORA

20

SERAS AFORTUNADO EN AMORES

5

MORIRAS JOVEN

15

RECIBIRAS UN REGALO.

8

TIENES APTITUDES ARTISTICAS

11

UNA MUJER ESTA LOCA POR TI.

14

PAGARAS TUS DEUDAS

3

MARAS UN LARGO VIAJE

4

TENDRAS MUCHOS TRIUNFOS

9

CAERAS EN DESGRACIA

10

TENDRAS MUCHOS HIJOS

17

NOTE FIES EL AMOR ES CIEGO